

Opinia Komitetu Regionów w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wprowadzenia w życie programu wspierającego europejski sektor audiowizualny (MEDIA 2007)

(2005/C 164/09)

KOMITET REGIONÓW,

uwzględniając wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wprowadzenia w życie programu wspierającego europejski sektor audiowizualny (COM(2004) 470 końcowy — 2004/0151 (COD)),

uwzględniając decyzję Rady z 9 września 2004 r. o zasięgnięciu opinii Komitetu w tej sprawie zgodnie z art. 265 ust. 1 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską,

uwzględniając decyzję Prezydium Komitetu z 27 stycznia 2004 r., powierzającą sporządzenie tej opinii Komisji ds. Kultury i Edukacji,

uwzględniając projekt opinii CdR 303/2004 rev.1 przyjęty dnia 7 grudnia 2004 r. przez Komisję ds. Kultury i Edukacji (sprawozdawca: **Theodóros Georgákis**, burmistrz Ilioupoli (EL/PES)),

przyjął na 58. sesji plenarnej w dn. 23-24 lutego 2005 r. (posiedzenie z dnia 23 lutego) następującą opinię:

1. Stanowisko Komitetu Regionów

KOMITET REGIONÓW

1.1 **popiera** ujednoczenie działań z zakresu szkolenia, rozwoju, dystrybucji i promocji i połączenie ich w ramach nowego programu MEDIA 2007; zapewni to bowiem i umocni ciągłość zorganizowanych działań zmierzających do rozwoju i umocnienia europejskiej branży audiowizualnej;

1.2 **z zadowoleniem przyjmuje** zaproponowaną wielkość budżetu na realizację programu, który sięga 1,055 mld euro, podkreślając jednocześnie konieczność utrzymania go na wysokim poziomie w celu pokrycia zwiększonych potrzeb 27 państw uczestniczących w programie (25 państw członkowskich plus Bułgaria i Rumunia). Rynki, które obejmuje, wykazują niezwykle zróżnicowany poziom rozwoju branży audiowizualnej; pod tym względem dzielą się one w zasadzie na trzy klasy, przy czym zróżnicowanie to sięga od bardzo wysokiego poziomu rozwoju do niemal zupełnej nieobecności tej branży. Zwiększenie budżetu stanowi kolejny przejaw uznania istotnej roli branży audiowizualnej jako czynnika upowszechniającego wartości kulturalne i przyczyniającego się w ten sposób do budowy wspólnej tożsamości i świadomości europejskiej wśród obywateli Europy;

1.3 **popiera** wprowadzenie zasady „pozytywnej dyskryminacji” na korzyść krajów o niewielkim potencjale produkcji audiowizualnej lub krajów, których obszar lub język mają ograniczony zasięg geograficzny, w celu zniwelowania nierówności i nierównowagi w porównaniu z krajami o znacznym potencjale produkcyjnym. Koncepcja wspierania krajów „słabszych” z punktu widzenia rynku audiowizualnego, na przykład nowych państw członkowskich i innych krajów, których rynek wykazuje ograniczoną dynamikę, jak Grecja czy Portugalia, powinna tkwić u podstaw całości programu MEDIA 2007. Polityka taka przyczyni się do utrzymania różnorodności kulturalnej i dialogu międzykulturowego na szczeblu europejskim;

1.4 **uznaje** potrzebę zwiększenia konkurencyjności rozdrobnionej europejskiej branży audiowizualnej wraz z jedno-

czesnym umacnianiem struktur produkcyjnych małych i średnich przedsiębiorstw (MSP), które w praktyce tworzą trzon rynku europejskiego;

1.5 **podziela** pogląd Komisji, że istnieje pilna potrzeba uproszczenia procedur i mechanizmów administracyjnych dotyczących składania propozycji i nawiązywania współpracy w europejskiej branży audiowizualnej. Bardzo ważne są również przejrzyste procedury selekcji kandydatów. Dla zapewnienia przejrzystości ocenie złożonych kandydatów winno zawsze towarzyszyć odpowiednie uzasadnienie;

1.6 **popiera** koncepcję promowania mobilności studentów i specjalistów pracujących w europejskiej branży audiowizualnej w celu umożliwienia im wymiany cennych doświadczeń i korzystania z zasobów wiedzy i szkoleń w krajach zaawansowanych w dziedzinie komunikacji. Mobilność ta jest szczególnie ważna dla nowych państw członkowskich UE, ale również dla krajów, których obszar lub język mają ograniczony zasięg geograficzny i w których branża audiowizualna nie jest szczególnie wysoko rozwinięta;

1.7 **akceptuje** wspieranie dubbingowania i tworzenia napisów do europejskich utworów audiowizualnych oraz tworzenia wielojęzycznych kopii tych utworów w celu obrony różnorodności kulturowej. Bardzo ważna jest również digitalizacja tych dzieł.

2. Zalecenia Komitetu Regionów

KOMITET REGIONÓW

2.1 **wskazuje** na konieczność położenia silniejszego nacisku na rolę, jaką w tworzeniu tożsamości europejskiej odgrywają społeczności lokalne i regionalne. W konkretnej dziedzinie utworów audiowizualnych regiony całej Europy przy odpowiednim wsparciu mogą stać się motorem oryginalnej twórczości i zachowywania różnorodności kulturalnej, a także wnieść wkład — choćby i skromny — w poprawę konkurencyjności rynku europejskiego;

2.2 **upomina się** o zamieszczenie w art. 6 programu, dotyczącym promocji utworów audiowizualnych, wyraźnej wzmianki o szczególnej roli w wysiłkach na rzecz zwiększania konkurencyjności rynku europejskiego, do odgrywania której — poprzez własne specjalne programy i działania — powołane są regiony i społeczności lokalne. Korzystne byłoby też udzielenie wsparcia działającym na szczeblu regionalnym biurom informacyjnym („media desks”) i ich modernizacji; są one bowiem użyteczne jako źródło informacji o zmianach w branży audiowizualnej dla obywateli europejskich;

2.3 **zaleca** udzielanie pomocy finansowej oraz prowadzenie zorganizowanej promocji regionalnych i lokalnych festiwali audiowizualnych, które odgrywają własną, istotną rolę w tworzeniu i rozwijaniu tożsamości europejskiej, wzbogacając jej zawartość i charakter o niepowtarzalne cechy kulturowe, historyczne i językowe społeczności lokalnych. Kolejnym krokiem w tym kierunku powinno być stworzenie zachęt do zwiększania produkcji filmów w małych miastach i regionach Europy;

2.4 **podkreśla** konieczność wdrażania działań adresowanych przede wszystkim do młodzieży, ona to bowiem głównie decyduje o przyszłości europejskiej branży audiowizualnej. Promowanie dzieł nowych twórców europejskich i wspieranie festiwali przeznaczonych dla młodej publiczności to posunięcia właściwe, lecz niewystarczające. Wśród proponowanych inicjatyw wymienić należy popieranie mobilności młodzieży w państwach członkowskich, umożliwiającej młodym ludziom zapoznawanie się z rynkiem europejskim, oraz informowanie jej o aktualnej rzeczywistości i obiektywnych potrzebach rynku, a także kształcenie jej w oparciu o te podstawy;

2.5 **zwraca uwagę** na konieczność podejmowania działań umożliwiających poprawę jakości kształcenia w zawodach branży audiowizualnej, zwłaszcza w krajach i regionach, których produkcja audiowizualna jest niewielka lub których obszar czy język mają ograniczony zasięg geograficzny. W krajach, o których mowa, branża ta jest słabo rozwinięta i zapotrzebowanie na kształcenie spełniające wymóg aktualności nadal jest znaczne. Oprócz kształcenia na odległość i wspierania wymiany studentów warto byłoby refundować koszty

podróży i udziału ponoszone przez studentów uczestniczących w programach szkoleniowych i konferencjach organizowanych w krajach mających własną tradycję audiowizualną;

2.6 **zaleca** wdrożenie zachęt do współpracy między firmami działającymi w europejskiej, ale również ogólnoswiatowej branży audiowizualnej — nie tylko w sektorze produkcji, lecz zwłaszcza w dystrybucji. Przeprowadzone w tej dziedzinie analizy oraz bieżące warunki jednoznacznie wskazują na to, że słabość systemu dystrybucji stanowi główną przeszkodę dla wejścia filmów europejskich na rynek międzynarodowy. Według ustaleń z przeprowadzonych przez MEDIA Salles badań, które objęły wszystkie filmy dystrybuowane w USA i Kanadzie w latach 2001-2003, przychody kasowe z filmów pochodzących z krajów zachodnioeuropejskich wykazywały tendencję spadkową. Stały coroczny wzrost wykazują natomiast koprodukcje europejskie, podobnie jak koprodukcje amerykańsko-europejskie, w których głównymi producentami są Amerykanie;

2.7 **pozytywnie ocenia** fakt, że pomoc wspólnotowa oprócz zachęt dla rozwoju branży audiowizualnej na etapach poprzedzających produkcję i następujących po niej musi również zmierzać do zagwarantowania przejrzystości na wszystkich etapach procedury oraz ustanowić zasady zapewniające wysoką jakość produkowanych dzieł;

2.8 **uważa**, że w związku z nowymi celami strategicznymi wyznaczonymi w Lizbonie należy położyć nacisk na spójność społeczną oraz zachęcać media audiowizualne do udziału w zwalczaniu wykluczenia społecznego i dyskryminacji, w integracji społecznej określonych grup ludności i imigrantów ekonomicznych oraz do zajmowania się zagadnieniem równości płci;

2.9 **wyraża przekonanie**, że należy również popierać szczególne działania oraz produkcję dzieł adresowanych do grup obywateli znajdujących się w trudniejszej sytuacji, jak niepełnosprawni i osoby starsze, a także zagadnienia związane z ponowną integracją osób, które z różnych powodów znalazły się na marginesie społeczeństwa.

Bruksela, 23 lutego 2005 r.

Przewodniczący
Komitetu Regionów
Peter STRAUB